AUXILIARY WATER PUMP INSTALLATION PRECAUTIONS

When replacing the electric water pump, thoroughly flush the cooling system and refill the coolant to prevent the blockage of the electronic water pump caused by the impurities deposited in the cooling system.

After installing the electric water pump, it is necessary to pressurize the cooling system for leak detection. After filling the coolant, execute the exhaust process set by the original vehicle.

Non-professional antifreeze such as tap water or mineral water and inferior antifreeze are strictly prohibited.

The original factory is concentrated semi-finished antifreeze (such as BMW), which needs to be mixed with pure water or distilled water. If distilled water or pure water cannot be mixed with it, please add qualified finished antifreeze that can be used directly.

Before starting the vehicle, please ensure that the air in the cooling system has been removed. If there is an exhaust flow of electronic water pump set by the original factory, please keep the battery of the vehicle fully charged.

It is recommended to replace the old thermostat while replacing the electronic water pump to prevent the normal operation of the water pump from being affected by the damage of the thermostat.

Do not operate your electric water pump dry as seal damage may occur and your warranty may be jeopardized.

Waterless coolants increase the load on the electric water pump and may reduce pump life.
Do not use ‘stop leak’ or similar leak or crack repair additives as pump damage may occur and your warranty will be jeopardized.

The electric water pump must be completely full of coolant at all times to achieve the life and performance expectations of your electric water pump.

DO NOT ATTEMPT to tamper with the EWP including loosening or removing any bolts/screws as this will void any warranty. If you suspect, there is a fault or defective product please contact us IMMEDIATELY.

These installation instructions will suit most applications but there are circumstances surrounding some engine designs, environments, and the nature of the system involved, which may require other installation arrangements not outlined here.

Hengst AUTOMOTIVE

Auxiliary water pump

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM EINBAU DER ZUSATZWASSERPUMPE

Zusatz-
wasserpumpe

Spülen Sie beim Austausch der elektrischen Wasserpumpe das Kühlsystem gründlich durch und füllen Sie Kühlmittel nach, um eine Verstopfung der elektrischen Wasserpumpe durch im Kühlsystem abgelagerte Verunreinigungen zu verhindern.

Nach dem Einbau der elektrischen Wasserpumpe muss das Kühlsystem zur Dichtheitsprüfung unter Druck gesetzt werden. Führen Sie nach dem Einfüllen des Kühlmittels den vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Entlüftungsvorgang durch.

Die Verwendung von nicht professionellen Frostschutzmitteln wie Leitungswasser oder Mineralwasser sowie von minderwertigen Frostschutzmitteln ist strengstens untersagt.

Das werkseitige Frostschutzmittel ist ein konzentriertes Halbfertigprodukt (z. B. von BMW), das mit reinem Wasser oder destilliertem Wasser gemischt werden muss. Wenn destilliertes Wasser oder reines Wasser nicht zum Mischen zur Verfügung steht, fügen Sie bitte ein qualifiziertes Fertig-Frostschutzmittel hinzu, das direkt verwendet werden kann.

Stellen Sie vor dem Starten des Fahrzeugs sicher, dass die Luft aus dem Kühlsystem entfernt wurde. Falls die werkseitig eingestellte elektronische Wasserpumpe über einen Entlüftungsvorgang verfügt, halten Sie bitte die Fahrzeugbatterie vollständig geladen.

Es wird empfohlen, beim Austausch der elektronischen Wasserpumpe auch das alte Thermostat zu ersetzen, um zu verhindern, dass der normale Betrieb der Wasserpumpe durch eine Beschädigung des Thermostats beeinträchtigt wird.

Betreiben Sie Ihre elektrische Wasserpumpe nicht im Trockenlauf, da dies zu Dichtungsschäden führen und Ihre Garantie gefährden kann.

Wasserlose Kühlmittel erhöhen die Belastung der elektrischen Wasserpumpe und können deren Lebensdauer verkürzen.

Die elektrische Wasserpumpe muss jederzeit vollständig mit Kühlmittel gefüllt sein, damit die erwartete Lebensdauer und Leistung Ihrer elektrischen Wasserpumpe gewährleistet ist.

VERSUCHEN SIE NICHT, Eingriffe an der EWP vorzunehmen, einschließlich des Lösens oder Entfernens von Schrauben, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Wenn Sie einen Defekt oder ein fehlerhaftes Produkt vermuten, kontaktieren Sie uns bitte UNVERZÜGLICH.

Diese Einbauanleitung gilt für die meisten Anwendungen, jedoch können bestimmte Motorkonstruktionen, Umgebungsbedingungen und die Beschaffenheit des jeweiligen Systems andere Einbaumaßnahmen erfordern, die hier nicht beschrieben sind. Übersetzt mit DeepL.com (kostenlose Version)